



Distr.: General
19 May 2005
Chinese
Original: English

第六十届会议

暂定项目表* 项目 54、58 和 66

可持续发展消除贫穷和其他发展问题

提高妇女地位

2005 年 3 月 18 日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长和大会主席的同文信

谨向你们通报成立了一非政府组织信托基金事宜，以协助这些组织提高能力，消灭贫穷、改善贫穷家庭和社区的生计并加强妇女在可持续发展中的作用。这一倡议最初是 2002 年 3 月 4 日至 6 日在卡塔尔多哈举行的非政府组织多哈会议提出的。接着，为落实这一构想，卡塔尔国埃米尔陛下的王妃舍科哈·摩莎·宾·纳塞尔·米斯娜德殿下建立了上述信托基金，以便为非政府组织加强其在发展活动中的重要作用提供机会。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目 54、58 和 66 的文件分发以供参考为荷。

常驻代表

大使

纳赛尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔（签名）

* A/60/50 和 Corr. 1。



2005 年 3 月 18 日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长和大会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

发展领域非政府组织信托基金

愿景

为了确保国家、个人、家庭和社会拥有更加光明的未来，为了加强非政府组织对经济和社会发展的贡献并克服全世界发展活动的障碍，伊斯兰会议组织成员国的组织和代表在 2002 年 3 月举行的非政府组织多哈会议上就非政府组织、政府组织和国际组织在可持续发展领域的作用相辅相成的主题达成一项共识。

由伊斯兰开发银行倡议召开的这一会议的宗旨是，强调非政府组织、政府组织和国际组织在向社会最贫穷阶层提供援助以及想方设法加强非政府组织的努力以改善平民生活条件方面，存在着相辅相成的关系，这是伊斯兰会议组织以及社会发展中心的一个重要关切，也是卡塔尔教育、科学与社区发展基金会工作中必不可少的组成部分。

理念

本基金由卡塔尔国埃米尔陛下的王妃舍科哈·摩莎·宾·纳塞尔·米斯娜德殿下倡议建立。她在会议开幕时致辞并提到非政府组织、政府组织和国际组织在可持续发展过程中的相辅相成作用，强调了制订一项消除贫穷和加强非政府组织机构的综合战略的重要性，使这些组织能够在发展和经济领域发挥领导作用，从而造福于社会和每个人。

与会者赞扬这一基金的建立。会上，舍科哈·摩莎·宾·纳塞尔·米斯娜德殿下对基金作出首批为数 100 万卡塔尔里亚尔的捐款。

接着，由社会发展中心和伊斯兰开发银行的代表组成的主管委员会开始采取后续行动，执行各项建议并就基金的建立、构成和职能运作作出了决定。

委员会决定将在 2005 年 3 月到 2006 年 3 月期间进行该基金的宣传活动，并在 2006 年 3 月 20 日和 21 日举行的创立者大会上正式宣布该基金的设立。

基金的目标

- 资助由非政府组织制定的、旨在消除贫穷并改善城乡平民生活条件的项目；
- 为非政府组织和妇女团体提供支助和能力建设协助；
- 加强非政府组织和妇女团体在宣传基金资助项目以及执行这些项目工作中的作用。

基金的资源

- 资金的资源将由伊斯兰开发银行提供，包括来自政府、私营部、组织、工商界和个人的赠款和捐款。
- 将以偿还的方式支付所有从基金资源拨出的数额，基金资本的投资收益将加在基金资源中。

基金的管理

- 基金由伊斯兰开发银行通过其捐助者理事会、执行董事会和董事会董事长加以管理。

捐助者理事会的构成

- 捐助者理事会由向基金捐款不少于 100 万美元的个人或团体成员组成，包括伊斯兰开发银行。

最初资本

- 在建立基金之时，最初资本定为 5 100 万美元。

2005 年 5 月至 2006 年 5 月期间开展提高认识活动

提高对本基金认识的活动已于 2005 年 3 月展开，包括方方面面的参与者，其中有个人以及在地方、区域和国际范围开展工作的机构和组织。这些活动将一直进行到 2006 年 3 月，2006 年 3 月 20 日和 21 达到最高潮，即在届时召开的捐助者大会上宣布基金的建立。

发展领域非政府组织基金的组织大会

大会的目标

- 正式宣布基金的建立，并公布其目标；
- 吸引基金的创立者和捐款者；
- 宣传非政府组织的作用，并推动通过捐款支持非政府组织活动的文化。

大会日期

2006 年 3 月 20 日和 21 日

参加范围

捐助者和创建人，包括个人和组织、国际组织和区域组织；活跃在社会行动促进发展领域的主要非政府组织的代表均将受邀与会。